Porównanie tłumaczeń Mateusza 23:9

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | i ojcem nie nazywalibyście waszym na ziemi jeden bowiem jest Ojciec wasz w niebiosach |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | (Nikogo) też na ziemi nie nazywajcie swoim ojcem; bo jeden jest wasz Ojciec\* – w niebie.[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | I ojcem nie nazywajcie waszym na ziemi, jeden bowiem jest wasz Ojciec, niebieski. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | i ojcem nie nazywalibyście waszym na ziemi jeden bowiem jest Ojciec wasz w niebiosach |

1. 1) <x>460 1:6</x>; <x>470 6:9</x>; <x>470 7:11</x>; <x>500 20:17</x>; <x>520 8:15</x>; <x>560 3:14-15</x>; <x>670 1:2</x> [↑](#footnote-ref-2)